

分享我們真心的扶輪故事

被要求要「想像扶輪」可能看似龐大沉重的任務，可是其最重要的元素卻是相當微小，甚至僅與個人有關的事。

不久前，扶輪社員被期待要默默行善。我瞭解也欣賞這種想法的出發點——謙虛是一個很好的特質，我們應該在其他方面繼續好好培養這種特質。

可是把扶輪關在自家門內是有代價的。而且，分享我們的扶輪時刻，我們是在對他人展現慷慨，給他們機會來瞭解扶輪的影響力。

這讓我想起詩人瑪亞·安格魯 (Maya Angelou) 知名的格言：「人們會遺忘你說的。人們會遺忘你做的。可是人們永不遺忘你讓他們感覺到的。」

因此，我們如何讓人們感覺到扶輪？最好的方法就是分享我們的扶輪時刻。我們都曾經歷過這樣的時刻——平凡日常與打造不平凡的企圖心碰撞的時刻。

有些人在他們第一次參加例會時便經歷這樣的時刻。對有些人來說，要找到這樣的時刻可能要花好幾年，或許是在看到我們服務對象眼中的喜悅時。或是在聽到另一名社員說了令你深有同感的話時。

在我和尼克進行這一年的旅程時，各位所進行的工作，各位所改變的生命，時常令我們讚嘆。在這一整年的期間，我會與各位分享賦予這些行程意義的見解及故事。

我希望各位在你所處的扶輪世界一角也可以這麼做。可以是你在例會或社群媒體所分享的事物。更務實更弘遠些，可以是透過地方媒體宣傳的活動。甚至連跟朋友陳述你的故事都有影響力。

舉一件小事當例子，在未來幾個月，我會把這個專欄交給想要分享其個人故事的扶輪社員，只要故事與我們組織內的多元、平等及包容有關即可。直接聽有這些經歷的人第一手述說這些故事，來感受多元、平等及包容對扶輪未來的重要性，這點很重要。

我們在做每件事時，人們對扶輪的感受都會影響我們的未來。透過各位陳述的故事將會帶來什麼樣的啟發，必然超乎我的想像。

珍妮佛·瓊斯 JENNIFER JONES
國際扶輪社長



「在未來幾個月，我會把這個專欄交給想要分享其個人故事的扶輪社員，只要故事與我們組織內的多元、平等及包容有關即可。」

註：11月是扶輪少年服務團60週年紀念！我想要對我們扶少團團員及支持他們的人獻上最誠摯的祝福。感謝各位所做的一切。

Sharing our Rotary stories from the heart

Being asked to *Imagine Rotary* can seem like a big, heady exercise, but the most important element of it is something quite small, even personal.

Not too long ago, Rotary members were expected to perform our acts of service quietly. I understood and appreciated the thought behind that — humility is a wonderful trait, and we should continue to nurture it in other ways.

But keeping Rotary to ourselves has a cost. And by sharing our Rotary moments, we are being generous with others and giving them an opportunity to understand the impact of Rotary.

It brings to mind that wonderful aphorism that poet Maya Angelou was known for: “People will forget what you said. People will forget what you did. But people will never forget how you made them feel.”

So how do we make people feel Rotary? The best way is to share our Rotary moments. We have all had them — when the ordinary collides with intention to create something extraordinary.

Some people have those Rotary moments the first time they go to a meeting. For others, finding such a moment can take years, perhaps when seeing the joy in the eyes of someone we serve. Or in hearing from another member something that hits close to home.

As Nick and I share this journey, we are amazed

at the work you are performing and the lives that are transforming. Throughout the year, I’m going to share with you the sights and the stories that made those tours meaningful for us.

I hope you can do the same in your corner of Rotary. It can be something you share in meetings or on social media. For the most savvy and ambitious, it could be an event you publicize through local media. Even telling your stories to friends has impact.

We need ambassadors for Rotary’s message and our dreams for a better world. The best ambassadors are our members. The more you share stories — and share them from the heart — the more you encourage others to partner with us, to join us, and to stay.

To give you just one small example, in the months ahead, I will be turning over this column to Rotary members who will share their personal stories as they relate to diversity, equity, and inclusion in our organization. It’s important that we hear these stories directly from the people who experienced them as a way of feeling the importance of DEI for the future of Rotary.

In everything we do, what people feel about Rotary will shape our future. I can only imagine what you will inspire through the stories you’ll tell.

JENNIFER JONES

President, Rotary International



“In the months ahead, I will be turning over this column to Rotary members who will share their personal stories as they relate to diversity, equity, and inclusion in our organization.”

P.S. November marks the 60th anniversary of Interact! I want to express my fondest wishes to our Interact members and the people who support them. Thank you for everything you do.